



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION

Bruxelles, den 15. juli 2004 (19.07)
(OR. fr)

11474/04

PUBLIC 6

NOTE

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER
JUNI 2004

Dette dokument indeholder

- i **bilag I** en oversigt over de endelige retsakter, som Rådet har vedtaget i juni 2004. Denne oversigt er i **bilag II** ledsaget af de erklæringer til protokollen, som er offentligt tilgængelige. Det er også angivet, hvem der eventuelt har stemt imod eller undladt at stemme, ligesom stemmeforklaringer og afstemningsregler er anført.
- i **bilag III** en oversigt over de andre retsakter¹, som Rådet har vedtaget i juni 2004, eventuelt med angivelse af afstemningsresultater, stemmeforklaringer og de erklæringer, Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

Dette dokument er også tilgængeligt på internetadressen ("<http://ue.eu.int>") "Åbenhed", "Rådets retsakter".

Det skal bemærkes, at det kun er protokollerne vedrørende den endelige vedtagelse af retsakterne, der har gyldighed. Uddrag af de pågældende protokoller kan bestilles i tjenesten for åbenhed på følgende adresse: ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset rækkevidde, såsom procedureafgørelser, udnævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

JUNI 2004			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2588. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 8. juni 2004			
Rådets beslutning om indførelse af visuminformationssystemet (VIS)	9559/04 + REV 1 (en) + REV 1 COR 1 (en)		Enstemmighed
2589. samling i Rådet (transport, telekommunikation og energi) den 10. og 11. juni 2004			
Rådets direktiv om ændring af direktiv 2001/113/EF om marmelade og frugtgelé samt kastanje creme bestemt til konsum	10245/1/04 REV 1 + REV 1 COR 1 (de) + REV 1 COR 2 (fr)		Kvalificeret flertal
Rådets afgørelse om det cypriotiske folks repræsentation i Europa-Parlamentet i tilfælde af en løsning på Cypren-problemet	10301/04		Kvalificeret flertal

JUNI 2004			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2590. samling i Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) den 14. juni 2004 Rådets beslutning om ændring af beslutning 98/161/EF om bemyndigelse af Kongeriget Nederlandene til at indføre en foranstaltning, der fraviger bestemmelserne i artikel 2 og artikel 28a, stk. 1, i sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter Rådets beslutning om ændring af beslutning 98/20/EF om bemyndigelse af Kongeriget Nederlandene til at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 21 i sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter	10035/04 10034/04		Enstemmighed Enstemmighed

JUNI 2004			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2592. samling i Rådet (landbrug og fiskeri) den 21. juni 2004			
Rådets forordning om suspension af de autonome toldsatser i den fælles toldtarif for visse fiskevarer med oprindelse i Ceuta og Melilla	9684/04 + COR 1 (es,pl) + COR 2 (de)		Kvalificeret flertal
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring som følge af udvidelsen af Rådets forordning (EØF) nr. 571/88 om tilrettelæg- gelse af en række fællesskabsundersøgelser af landbrugsbedriftenes struktur	PE-CONS 3665/04 + REV 1 (sl)		Kvalificeret flertal
2593. samling i Rådet (miljø) den 28. juni 2004			
Rådets forordning om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1228/2003 med hensyn til datoen for anvendelse af visse bestemmelser i Slovenien	10356/04	139/04	Kvalificeret flertal
Rådets direktiv om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direk- tiv 2003/54/EF for så vidt angår anvendelsen af visse bestemmelser i Estland	10470/04	140/04	Kvalificeret flertal
Rådets forordning om dispensation til de nye medlemsstater fra at anvende visse bestemmelser i forordning (EF) nr. 2371/2002 for så vidt angår referenceniveauerne for fiskerflåderne	10156/04 + COR 1		Kvalificeret flertal

JUNI 2004			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
Rådets forordning om udarbejdelse og indberetning af data vedrørende den kvartårslige offentlige gæld	8171/04 + COR 1		Kvalificeret flertal
Europa-Parlamentets og Rådets forordning om EF-statistikker over betalingsbalancer, international handel med tjenester og udenlandske direkte investeringer (<i>Teksten til denne retsakt vil blive udarbejdet på tjekkisk, estisk, lettisk, litauisk, ungarsk, maltesisk, polsk, slovakisk og slovensk og endeligt udformet af jurist-lingvisterne snarest muligt, således at retsaken også kan vedtages på disse sprog</i>)	10426/04	141/04	Kvalificeret flertal

ERKLÆRING 139/04**Erklæring fra Kommissionen**

"Kommissionen noterer sig enstemmigheden i Rådet om forslaget om ændring af forordning (EF) nr. 1228/2003 med hensyn til datoen for anvendelse af visse bestemmelser i Slovenien.

Kommissionen mener, at EF-traktatens artikel 95, som den baserede sit oprindelige forslag på, er det korrekte retsgrundlag for forordningen, og beklager, at Rådet har valgt tiltrædelsesaktens artikel 57 som retsgrundlag."

ERKLÆRING 140/04

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen noterer sig enstemmigheden i Rådet om forslaget om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/54/EF for så vidt angår anvendelsen af visse bestemmelser i Estland.

Kommissionen mener, at EF-traktatens artikel 95, som den baserede sit oprindelige forslag på, er det korrekte retsgrundlag for direktivet, og beklager, at Rådet har valgt tiltrædelsesaktens artikel 57 som retsgrundlag."

ERKLÆRING 141/04

Erklæring fra den finske delegation

"Forhåndsbetingelserne for fremsendelse af fortrolige data er fastlagt i artikel 14 i Rådets forordning (EF) nr. 322/97 om EF-statistikker. Den nu foreslåede procedure afviger fra denne artikel. For at bevare dataleverandørernes tillid er det afgørende, at forordningen om EF-statistikker indeholder udtømmende bestemmelser om forhåndsbetingelserne for fremsendelse af data. Det bør derfor snarest muligt overvejes, om artikel 14 i ovennævnte forordning skal revideres."

JUNI 2004	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2586. samling i Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) den 1. og 2. juni 2004 Rådets afgørelse om indgåelse af WHO-rammekonventionen om bekæmpelse af tobaksrygning Dok. 9303/04 2587. samling i Rådet (økonomi og finans) den 2. juni 2004 Rådets afgørelse om undertegnelse og indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om fastlæggelse af foranstaltninger svarende til dem, der er fastlagt i Rådets direktiv 2003/48/EF af 3. juni 2003 om beskatning af indtægter fra opsparing i form af rentebetalinger, og det dertil knyttede aftalememorandum Dok. 9694/04 + COR 1 (en), 6465/04 + COR 1 + COR 2 (en) 2588. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 8. juni 2004 Resolution vedtaget af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet den 8. juni 2004, om supplerung af resolutionerne af 23. juni 1981, 30. juni 1982, 14. juli 1986 og 10. juli 1995 vedrørende indførelse af et ensartet pas Dok. 10038/1/04 REV 1 2589. samling i Rådet (transport, telekommunikation og energi) den 10. og 11. juni 2004 Rådets fælles holdning om ændring af fælles holdning 2004/31/FUSP vedrørende indførelse af en embargo over for Sudan med hensyn til våben, ammunition og militærudrustning Dok. 10003/04 + COR 1 (en)	

JUNI 2004	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2590. samling i Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) den 14. juni 2004 Rådets afgørelse om principperne, prioriteterne og betingelserne for det europæiske partnerskab med Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien Dok. 9369/04 Rådets afgørelse om principperne, prioriteterne og betingelserne for det europæiske partnerskab med Serbien og Montenegro, herunder Kosovo som defineret ved De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10. juni 1999 Dok. 9354/04 Rådets afgørelse om principperne, prioriteterne og betingelserne for det europæiske partnerskab med Bosnien-Hercegovina Dok. 9375/04 Rådets afgørelse om principperne, prioriteterne og betingelserne for det europæiske partnerskab med Albanien Dok. 9365/04 Rådets afgørelse om Fællesskabets holdning i associeringsrådet vedrørende gennemførelse af artikel 75 i Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side Dok. 10134/04 2592. samling i Rådet (landbrug og fiskeri) den 21. juni 2004 Rådets afgørelse om undertegnelse af den reviderede europæiske konvention om beskyttelse af dyr under international transport Dok. 9761/04 + COR 1	

JUNI 2004	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets afgørelse om Fællesskabets holdning i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende ændring af vilkårene og betingelserne for finansiering af kortvarige udsving i eksportindtægterne (bilag II til den i Cotonou undertegnede AVS-EF-partnerskabsaftale) Dok. 6832/04 + REV 1 (el,fr,lt,nl,pt), 6834/04 Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 2003/893/EF om handel med visse stålprodukter mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine Dok. 9710/04 Skriftlig procedure afsluttet den 22. juni 2004 - Afgørelse vedtaget af Rådet og repræsentanterne for Den Europæiske Unions medlemsstaters regeringer, forsamlet i Rådet, om undertegnelse og foreløbig anvendelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Amerikas Forenede Stater på den anden side om fremme, tilrådighedsstillelse og brug af de satellitbaserede navigationssystemer, Galileo og GPS, samt tilhørende anvendelser Dok. 10257/04 - Aftale om fremme, tilrådighedsstillelse og brug af de satellitbaserede navigationssystemer, Galileo og GPS, samt tilhørende anvendelser Dok. 10260/04 + COR 1 (en) + COR 2 (en) 2593. samling i Rådet (miljø) den 28. juni 2004 Rådets forordning om indgåelse af protokollen om ændring af den fjerde protokol om betingelserne for det fiskeri, der er fastsat i fiskeriaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og den danske regering og det grønlandske landsstyre på den anden side Dok. 9769/04 + COR 1 (fi) + COR 3 (de) + COR 4 (da) + COR 5 (de) + COR 6 (sk) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu), 9747/04 + COR 1 (fi) + ADD 1 + ADD 2 REV 1 + ADD 3 + ADD 4	UK imod

JUNI 2004	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets forordning om udvidelse af de endelige antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 119/97, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2100/2000, på importen af visse ringmekanismer med oprindelse i Folkerepublikken Kina til også at omfatte importen af samme vare afsendt fra Den Socialistiske Republik Vietnam Dok. 10105/04 Rådets afgørelse om Burkina Fasos anmodning om at tiltræde protokollen om AVS-sukker Dok. 10355/04 Rådets afgørelse om gennemførelse af fælles holdning 2004/293/FUSP om forlængelse af foranstaltningerne til støtte for den effektive gennemførelse af mandatet til Den Internationale Krigsforbryderdomstol vedrørende Det Tidligere Jugoslavien (ICTY) Dok. 10320/04 Rådets fælles aktion om Den Europæiske Unions retsstatsmission i Georgien, EUJUST THEMIS Dok. 10610/04	